

檔		保存年限
號	/	/

## 駐土耳其代表處經濟組 函

受文者：經濟部國際貿易局

發文日期：中華民國112年4月6日

發文字號：土耳經字第1120000116號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文 (土耳經1120000116\_Attach1.pdf, 土耳經1120000116\_Attach2.pdf)

主旨：有關土耳其公告對自我國等進口「攪金屬紗」反傾銷落日複查結果事，報請鑒察。

說明：

- 一、依據土耳其政府本(112)年4月6日第32155(2023/11)號政府公報辦理。參考文號：本組本年2月23日土耳經字第1120000062號函。
- 二、前揭公報略以：調查結果顯示，若移除現行措施，傾銷及損害可能繼續或再次發生，決議持續施行；將對自我國、中國大陸、印度及南韓產製攪金屬紗(稅則號碼5605.00)續課徵每公斤2.2美元之反傾銷稅。
- 三、檢送本案土國公報及中譯資料(如附件)1份，併請鑒察。

正本：經濟部國際貿易局

副本：電子公文交換  
2023/04/07 09:35:05

國際貿易局 112/04/07



1127010351

## TEBLİĞ

Ticaret Bakanlığından:

**İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİNE İLİŞKİN TEBLİĞ  
(TEBLİĞ NO: 2023/11)**

**Amaç ve kapsam**

**MADDE 1-** (1) Bu Tebliğin amacı, 12/10/2021 tarihli ve 31626 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2021/46) ile Çin Halk Cumhuriyeti, Hindistan Cumhuriyeti, Kore Cumhuriyeti ve Çin Tayvanı menşeli 5605.00 gümrük tarife pozisyonu altında sınıflandırılan “dokumaya elverişli ipliklerden metalize iplikler (gipe edilmiş olsun olmasın), ip, şerit veya toz şeklindeki metalle birleştirilmiş veya metalle kaplanmış 54.04 veya 54.05 pozisyonundaki şerit ve benzerleri” ithalatına yönelik olarak başlatılan ve Ticaret Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü tarafından yürütülen nihai gözden geçirme soruşturmasının tamamlanması neticesinde alınan kararın yürürlüğe konulmasıdır.

**Dayanak**

**MADDE 2-** (1) Bu Tebliğ, 14/6/1989 tarihli ve 3577 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun, 20/10/1999 tarihli ve 99/13482 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Karar ve 30/10/1999 tarihli ve 23861 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliğe dayanılarak hazırlanmıştır.

**Tanımlar**

**MADDE 3-** (1) Bu Tebliğde geçen;

- ÇHC: Çin Halk Cumhuriyeti’ni,
  - Hindistan: Hindistan Cumhuriyeti’ni,
  - GTP: Gümrük tarife pozisyonunu,
  - Güney Kore: Kore Cumhuriyeti’ni,
  - Kurul: İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulunu,
  - TGTC: İstatistik Pozisyonlarına Bölünmüş Türk Gümrük Tarife Cetvelini,
- ifade eder.

**Karar**

**MADDE 4-** (1) Yürütülen soruşturma sonucunda, mevcut önlemin yürürlükten kalkması durumunda dumpingin ve zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olduğu saptanmıştır. Ticaret Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü tarafından yürütülerek tamamlanan soruşturma sonucunda ulaşılan bilgi ve bulguları içeren Bilgilendirme Raporu Ek’te yer almaktadır.

(2) Bu çerçevede, nihai gözden geçirme soruşturması neticesinde ulaşılan tespitleri değerlendiren Kurulun kararı ve Ticaret Bakanının onayı ile 13/10/2016 tarihli ve 29856 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2016/39) ile yürürlükte bulunan dumpinge karşı önlemin, Yönetmeliğin 42 nci maddesi çerçevesinde aşağıdaki tabloda gösterilen biçimde uygulanmaya devam edilmesine karar verilmiştir.

GTP	Eşyanın Tanımı	Menşe Ülke	Dampinge Karşı Önlem
5605.00	Dokumaya elverişli ipliklerden metalize iplikler (gipe edilmiş olsun olmasın), ip, şerit veya toz şeklindeki metalle birleştirilmiş veya metalle kaplanmış 54.04 veya 54.05 pozisyonundaki şerit ve benzerleri	Çin Halk Cumhuriyeti	2,2 ABD doları/kg
		Çin Tayvanı	2,2 ABD doları/kg
		Güney Kore	2,2 ABD doları/kg
		Hindistan	2,2 ABD doları/kg

**Uygulama**

**MADDE 5-** (1) Gümrük idareleri, 4 üncü maddede GTP’si, eşya tanımı ve menşe ülkesi belirtilen eşyanın, diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, serbest dolaşıma giriş rejimi kapsamındaki ithalatında karşısında gösterilen oranlarda dumpinge karşı kesin önlemleri tahsil eder.

(2) Bilgilendirme Raporunda soruşturma konusu ürün ve benzer ürün ile ilgili açıklamalar genel içerikli olup uygulamaya esas olan yürürlükteki TGTC’de yer alan GTP ve 4 üncü maddede bulunan tabloda yer alan eşya tanımıdır.

(3) Önleme tabi ürünün yürürlükteki TGTC'de yer alan tarife pozisyonunda ve/veya tanımında yapılacak değişiklikler bu Tebliğ hükümlerinin uygulanmasına engel teşkil etmez.

(4) Yönetmeliğin 35 inci maddesinin birinci fıkrası uyarınca bu Tebliğ kapsamındaki önlemler, yürürlük tarihinden itibaren 5 yıl sonra yürürlükten kalkar.

(5) Yönetmeliğin 35 inci maddesi uyarınca bu Tebliğ kapsamındaki önlemlerin sona erme tarihinden önce bir nihai gözden geçirme soruşturması başlatıldığı takdirde önlemler, soruşturma sonuçlanıncaya kadar yürürlükte kalmaya devam eder.

**Yürürlük**

**MADDE 6-** (1) Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**Yürütme**

**MADDE 7-** (1) Bu Tebliğ hükümlerini Ticaret Bakanı yürütür.

[Eklere için tıklayınız](#)

土耳其貿易部有關進口攙金屬紗產品實施防衛措施公報  
(2023/11 號決議)

## 目的及範圍

## 第 1 條

(1)根據土耳其 2021 年 10 月 12 日第 31626(2021/46)號公報，貿易部進口局對本案啟動落日調查，本公報係為宣布判決結果。

## 法源

## 第 2 條

(1)本案有關反傾銷落日調查相關規定，係根據 1989 年 6 月 14 日第 3577 號政府公報、1999 年 10 月 20 日第 99/13482 號公報及 1999 年 10 月 30 日第 23861 號公報規定辦理。

## 基本資訊

## 第 3 條

(1)本公報內容各詞意:

- a) ÇHC: 中華人民共和國
- b) Hindistan: 印度
- c) GTP: 稅則統計號列
- ç) 南韓: 大韓民國
- d) 委員會: 進口不公平競爭評估委員會
- e) TGTC: 土耳其海關稅則表

## 結論

## 第 4 條

- (1)本調查之結果係，倘將反傾銷措施移除，恐有使傾銷及損害持續或重新產生之虞。
- (2)本調查由調查委員會達成決議，並奉土耳其貿易部核可，且依據土國 2016 年 10 月 13 日第 29856(2016)號公報，決議以下列方式繼續課徵反傾銷稅：

稅號	產品敘述	生產國	反傾銷稅
5605.00	攙金屬之紗，不論是否經纏繞而成，即紡織之紗或第	中國大陸	2.2 美元/公斤
		臺灣	2.2 美元/公斤

	5404 或 5405 節之扁條或類似物，經與線形、扁條形或粉末形金屬併合，或以金屬被覆者	南韓	2.2 美元/公斤
		印度	2.2 美元/公斤

應用

第 5 條

- (1)在不影響其他立法規定下，海關當局應針對第 4 條規定之 GTP 商品名稱及原產國進口貨物，按標明稅率採反傾銷措施。
- (2)調查資訊報告中對被調查產品和同類產品之說明為一般性內容，依據為 TGTC 中的 GTIP 及本公報第 4 條表中商品定義。
- (3)TGTC 措施所涉產品關稅狀況倘發生變化，不妨礙本公報規定之實施。
- (4)根據條例第 35 條第 1 款規定，本公報範圍內措施自生效日起 5 年後失效。
- (5)在本公報範圍內措施依據條例第 35 條規定之期限屆滿啟動落日調查時，措施持續有效至調查結束。

施行

第 6 條

- (1)本公報措施自發布日起生效。

執行

第 7 條

- (1)本公報主管單位為土耳其貿易部。